Torsdag, den 15. februar 2001

2.

Forslag til Rådets forordning om støtte til bomuldsproduktionen (KOM(1999) 492 – C5-0049/2000 – 1999/0202(CNS))

Forslaget ændret som følger:

KOMMISSIONENS FORSLAG	ÆNDRINGER
	(Ændring 1) *Betragtning 1*
(1) Resultaterne af den i punkt 11 i protokol nr. 4 fastsatte undersøgelse af, hvordan støtteordningen for bomuld fungerer, viser, at det er *hensigtsmæssigt* at bibeholde den, *men at der bør foretages visse* ændringer;	(1) Resultaterne af den i punkt 11 i protokol nr. 4 fastsatte undersøgelse af, hvordan støtteordningen for bomuld fungerer, viser, at det er **absolut nødvendigt** at bibeholde den **i dens nuværende form for at kunne opretholde bomuldsdyrkningen i EU, bomuldsproducenternes indkomst og egreneringsindustriens virksomhed; der bør imidlertid indføres** visse ændringer **for at forbedre ordningens effektivitet**;
	(Ændring 3) *Betragtning 4a (ny)*
	(4a) Det er nødvendigt at tilpasse de nationale garantimængder af ikke-egreneret bomuld mest muligt til den reelle produktion i den enkelte medlemsstat for at undgå forvridninger i budgetstabilisatorens funktion og pres på de landbrugsbedrifter, der har en underskudsproduktion, som er karakteristisk for strukturelt ugunstigt stillede områder;
	(Ændring 4) *Betragtning 7*
(7) den gældende procentsats for nedsættelse af målprisen, der er lig med halvdelen af overskridelsen af den nationale garantimængde, *vil under visse omstændigheder kunne skade budgetdisciplinen,* procentsatsen bør derfor *forhøjes*;	(7) **det har vist sig, at** den gældende procentsats for nedsættelse af målprisen, der er lig med halvdelen af overskridelsen af den nationale garantimængde, **er effektiv som budgetstabilisator og har gjort det muligt at opretholde EU's bomuldsproduktion på trods af store udsving for bomuldsfiber på verdensmarkedet;** procentsatsen bør derfor **bibeholdes**;
	(Ændring 5) *Betragtning 10*
(10) det vil ikke være hensigtsmæssigt at regulere kontraktforholdet mellem producenter og egreneringsvirksomheder på EF-plan; *det nuværende princip, hvorefter kontraktbetingelserne fastlægges efter fælles overenskomst mellem de nævnte parter, bør derfor bibeholdes, samtidig med at indholdet præciseres;*	(10) det vil ikke være hensigtsmæssigt at regulere kontraktforholdet mellem producenter og egreneringsvirksomheder på EF-plan; **derfor bør priserne på ikke-egreneret bomuld reguleres på grundlag af tekniske skemaer med tillæg og fradrag, som er godkendt af medlemsstaterne og udarbejdet af brancheorganisationer, der er anerkendt af de enkelte medlemsstater; i tilfælde af at der ikke eksisterer brancheorganisationer, eller hvis de eksisterer, men ikke har udarbejdet de nævnte tekniske skemaer, vedtager medlemsstaterne tekniske skemaer med tillæg og fradrag på prisen for ikke-egreneret bomuld, som finder obligatorisk anvendelse på alle leverede partier;**

KOMMISSIONENS FORSLAG	ÆNDRINGER
	(Ændring 6) *Betragtning 13*
(13) dyrkning af bomuld *i de regioner, der ikke er egnede til bomuldsdyrkning, risikerer at få en negativ indvirkning på miljøet og landbruget i de regioner, for hvilke dyrkningen af bomuld er vigtig; for* at opfylde miljømålsætningerne *bør medlemsstaterne fastsætte og gennemføre passende miljøforanstaltninger med hensyn til anvendelsen af landbrugsjord til bomuldsdyrkning;* fremover skal medlemsstaterne *dels* indføre foranstaltninger til *begrænsning af* dyrkningen af bomuld efter objektive miljøkriterier, *dels indskærpe over for producenterne, at det er nødvendigt at overholde* de gældende bestemmelser; virkningerne af de nationale miljøforanstaltninger på bomuldssektoren skal fremgå af en rapport, som medlemsstaterne fremsender inden en bestemt dato, der muliggør en sådan vurdering;	(13) dyrkning af bomuld **er stærkt koncentreret i nogle få regioner, hvor den spiller en afgørende rolle både i miljømæssig og i økonomisk eller social henseende; med henblik på** at opfylde miljømålsætningerne **ville en koncentration af bomuldsdyrkningen i visse regioner kunne virke befordrende for, at der via producentorganisationerne iværksættes kollektive aktioner til formindskelse af forbruget af vand til kunstvanding, gødningsstoffer eller plantebeskyttelsesmidler, og der bør indføres passende incitamenter hertil;** fremover skal medlemsstaterne indføre foranstaltninger til **at regulere** dyrkningen af bomuld efter objektive miljøkriterier **for at gøre overholdelse af** de gældende bestemmelser **forenelig med den økonomiske og sociale rolle, som bomuldsdyrkningen spiller i bestemte regioner;** virkningerne af de nationale miljøforanstaltninger på bomuldssektoren skal fremgå af en rapport, som medlemsstaterne fremsender inden en bestemt dato, der muliggør en sådan vurdering;
	(Ændring 7) *Betragtning 13a (ny)*
	(13a) Gennemførelse af miljøforanstaltninger bør fremmes, herunder navnlig begrænsning af forbruget af vand til kunstvanding og begrænsning af forbruget af gødningsstoffer og plantebeskyttelsesmidler, håndtering af plasticaffald, samt foranstaltninger til udvikling og anvendelse af integrerede eller biologiske produktionsteknikker; i betragtning af bomuldsbedrifternes beskedne gennemsnitsstørrelse bør de kollektive foranstaltninger fremmes ved, at der indføres en støtteordning for dem;
	(Ændring 8) *Betragtning 13b (ny)*
	(13b) efter vedtagelse af Rådets forordning (EF) nr. 1257/1999 [1] skal reguleringen af producentorganisationerne ske på grundlag af den særlige ordning, der gælder for hver enkelt produktionssektor, og i øjeblikket findes der ingen ordning for bomuldssektoren, selv om producentorganisationerne burde spille en afgørende rolle i koncentrationen af udbuddet og gennemførelsen af kollektive foranstaltninger, navnlig af miljømæssig karakter;
	[1] EFT L 160 af 26.6.1999, s. 80.
	(Ændring 9) *Artikel 3, stk. 1, afsnit 1*
1. Målprisen fastsættes til *106,30* EUR pr. 100 kg ikke-egreneret bomuld.	1. Målprisen fastsættes til **117** EUR pr. 100 kg ikke-egreneret bomuld.

Torsdag, den 15. februar 2001

KOMMISSIONENS FORSLAG	ÆNDRINGER
(Ændring 10) *Artikel 3, stk. 2*	
2. Minimumsprisen fastsættes til *100,99* EUR pr. 100 kg ikke-egreneret bomuld af den kvalitet, som er lagt til grund for beregningen af målprisen, og ab landbrugsbedriften.	2. Minimumsprisen fastsættes til **111** EUR pr. 100 kg ikke-egreneret bomuld af den kvalitet, som er lagt til grund for beregningen af målprisen, og ab landbrugsbedriften.
(Ændring 11) *Artikel 6, led 1 og 2*	
— *782 000* tons for Grækenland	— **1 200 000** tons for Grækenland
— *249 000* tons for Spanien	— **350 000** tons for Spanien
(Ændring 12) *Artikel 7*	
Med forbehold af artikel 8 nedsættes den i artikel 3, stk. 1, omhandlede målpris, såfremt Spaniens og Grækenlands samlede faktiske produktion i løbet af et produktionsår overstiger *1 031 000* tons, for det pågældende produktionsår i enhver medlemsstat, hvori den faktiske produktion overstiger den nationale garantimængde. Målprisen for de berørte medlemsstater reduceres med *60*% af den procentdel, hvormed den nationale garantimængde er overskredet.	Med forbehold af artikel 8 nedsættes den i artikel 3, stk. 1, omhandlede målpris, såfremt Spaniens og Grækenlands samlede faktiske produktion i løbet af et produktionsår overstiger **1 550 000** tons, for det pågældende produktionsår i enhver medlemsstat, hvori den faktiske produktion overstiger den nationale garantimængde. Målprisen for de berørte medlemsstater reduceres med **50**% af den procentdel, hvormed den nationale garantimængde er overskredet.
Hvis den faktiske produktion enten i Spanien eller i Grækenland er mindre end den nationale garantimængde, foretages der en beregning af, hvor stor en procentdel forskellen mellem de to medlemsstaters samlede faktiske produktion og *1 031 000* tons udgør af den nationale garantimængde, som er overskredet, og målprisen reduceres med *60*% af denne procentdel.	Hvis den faktiske produktion enten i Spanien eller i Grækenland er mindre end den nationale garantimængde, foretages der en beregning af, hvor stor en procentdel forskellen mellem de to medlemsstaters samlede faktiske produktion og **1 550 000** tons udgør af den nationale garantimængde, som er overskredet, og målprisen reduceres med **50**% af denne procentdel.
(Ændring 13) *Artikel 8, afsnit 2, led 2*	
— støttebeløbet beregnet i henhold til artikel 7 på grundlag af *1 120 000* tons ikke-egreneret bomuld, svarende til Spaniens og Grækenlands nationale garantimængder på henholdsvis *270 000* tons og *850 000* tons.	— støttebeløbet beregnet i henhold til artikel 7 på grundlag af **1 639 000** tons ikke-egreneret bomuld, svarende til Spaniens og Grækenlands nationale garantimængder på henholdsvis **371 000** tons og **1 268 000** tons.
(Ændring 14) *Artikel 11, litra a), led 2*	
— den aftalte pris, såfremt kvaliteten af den leverede bomuld afviger fra den i artikel 3, stk. 2, nævnte kvalitet, *efter fælles overenskomst mellem de kontraherende parter* skal justeres i et omfang svarende til denne kvalitetsforskels indvirkning på prisen på egreneret bomuld i forhold den i artikel 5 omhandlede pris;	— den aftalte pris, såfremt kvaliteten af den leverede bomuld afviger fra den i artikel 3, stk. 2, nævnte kvalitet, skal justeres **efter et skema med tillæg og fradrag vedtaget på grundlag af en af den enkelte medlemsstat godkendt brancheaftale, der er udarbejdet af en af den enkelte medlemsstat anerkendt brancheorganisation,** i et omfang svarende til denne kvalitetsforskels indvirkning på prisen på egreneret bomuld i forhold den i artikel 5 omhandlede pris;

KOMMISSIONENS FORSLAG	ÆNDRINGER
	— Prisen, i tilfælde af at der ikke eksisterer en godkendt brancheaftale til at gennemføre denne justering, justeres på grundlag af et af den pågældende medlemsstat vedtaget teknisk skema med tillæg og fradrag for prisen på ikke-egreneret bomuld på grundlag af kvaliteten; dette skema finder obligatorisk anvendelse på alle partier i en kontrakt;
(Ændring 20) *Artikel 16, stk. 3*	
3. Medlemsstaterne *begrænser* eventuelt de arealer, som er berettigede til støtte til produktion af ikke-egreneret bomuld, på grundlag af objektive kriterier, som de fastsætter vedrørende:	3. Medlemsstaterne **træffer** eventuelt **foranstaltninger til at justere** de arealer, som er berettigede til støtte til **produktion** af ikke-egreneret bomuld, **til de muligheder, som de gældende regler giver,** på grundlag af objektive kriterier, som de fastsætter vedrørende:
— landbruget i de regioner, for hvilke bomuldsproduktionen har betydning	— landbruget i de regioner, for hvilke bomuldsproduktionen har betydning
	— den af bomuldsproduktionen afhængige beskæftigelse
	— bomuldsproduktionens struktur
	— agronomiske og økonomiske muligheder for alternative afgrøder
— de pågældende arealers jordklimaforhold	— de pågældende arealers jordklimaforhold
— forvaltningen af vand, der anvendes til kunstvanding	— forvaltningen af vand, der anvendes til kunstvanding
— omdrift og dyrkningsteknikker, som kan forbedre miljøet.	— omdrift og dyrkningsteknikker, som kan forbedre miljøet.
(Ændring 16) *Artikel 16a (ny)*	
	Artikel 16a
	1. I denne forordning forstås ved »producentorganisation« enhver juridisk person,
	a) der oprettes på bomuldsproducenternes eget initiativ,
	b) der hovedsageligt har til formål:
	1) at sikre planlægning af produktionen og tilpasning af den til efterspørgselen, navnlig hvad angår mængde og kvalitet
	2) at fremme koncentration af udbuddet og markedsføring af medlemmernes produkter
	3) at nedbringe produktionsomkostningerne
	4) at iværksætte kollektive aktioner for at reducere bomuldsdyrkningens indvirkning på miljøet, navnlig med hensyn til reduktion af forbruget af vand til kunstvanding, forbruget af gødningsstoffer eller plantebeskyttelsesmidler

KOMMISSIONENS FORSLAG	ÆNDRINGER
	c) hvis vedtægter indeholder bestemmelser om:
	1) anvendelse af de regler, der vedtages af producentorganisationen vedrørende produktion, markedsføring og miljøbeskyttelse
	2) medlemmernes betaling af nødvendige økonomiske bidrag til finansiering af producentorganisationen og tilvejebringelse af midler til den i artikel 16c nævnte driftsfond
	3) regler, der på demokratisk vis garanterer de tilknyttede producenter kontrol med deres organisation og de beslutninger, der træffes af den
	4) sanktioner for manglende overholdelse af de vedtægtsmæssige forpligtelser, navnlig manglende betaling af de økonomiske bidrag eller af de af producentorganisationen fastsatte regler
	5) regler om optagelse af nye medlemmer, navnlig en minimumsperiode for medlemskab
	6) regler om regnskab og budgettering, som er nødvendige for organisationens drift.
	2. Medlemsstaterne anerkender i henhold til denne forordning de producentsammenslutninger, der anmoder herom, som producentorganisationer, under forudsætning af:
	a) at de opfylder de i stk. 1 fastlagte krav og bl.a. fremlægger bevis for, at de repræsenterer et mindsteantal af producenter og en salgbar minimumsproduktion
	b) at de giver tilstrækkelige garantier for gennemførelsen af deres virksomhed og for dens varighed og effektivitet
	c) at de faktisk giver deres medlemmer mulighed for at få den nødvendige tekniske bistand til at anvende miljøvenlig dyrkningspraksis.
	(Ændring 17)
	Artikel 16b (ny)
	Artikel 16b
	1. Medlemsstaterne
	a) træffer afgørelse om udstedelse af anerkendelse senest tre måneder efter indgivelse af ansøgningen med den nødvendige dokumentation

KOMMISSIONENS FORSLAG	ÆNDRINGER
	b) underretter inden for en frist på to måneder Kommissionen om enhver afgørelse om udstedelse, nægtelse eller tilbagekaldelse af anerkendelsen.
	2. Kommissionen kontrollerer, at bestemmelserne i artikel 16a og stk. 1, litra b), i denne artikel er opfyldt, og kan ud fra resultatet heraf anmode medlemsstaterne om at tilbagekalde den udstedte anerkendelse.
	(Ændring 18)
	Artikel 16c (ny)
	Artikel 16c
	1. På grundlag af de i denne artikel fastsatte betingelser ydes der økonomisk fællesskabsstøtte til de producentorganisationer, der opretter en driftsfond.
	Midlerne til denne fond stammer dels fra de økonomiske bidrag, der betales af de tilknyttede producenter, som deltager i driftsprogrammet, og dels fra den i første afsnit nævnte støtte. Hvis den afsatte produktion under ekstraordinære omstændigheder ligger under 70 % af den afsatte produktion i referenceperioden for den i det forudgående år forelagte driftsfond, tages der hensyn til sidstnævnte.
	2. Den i stk. 1 nævnte driftsfond anvendes til finansiering af et driftsprogram, der forelægges for de kompetente nationale myndigheder og godkendes af disse i henhold til artikel 16d, stk. 1.
	3. Det i stk. 2 nævnte driftsprogram skal bl.a. omfatte foranstaltninger, der har til formål at fremme medlemmernes anvendelse af miljøvenlige teknikker både med hensyn til dyrkningspraksis og håndtering af brugte materialer samt navnlig med hensyn til et eller flere af følgende punkter:
	— reduktion af forbruget af vand til kunstvanding
	— reduktion af forbruget af gødningsstoffer og plantebeskyttelsesmidler
	— udvikling og anvendelse af integrerede og biologiske produktionsmetoder
	— håndtering af plasticaffald.
	4. Den i artikel 1 nævnte finansielle støtte skal svare til de i samme stk. nævnte finansielle bidrag, der faktisk er indbetalt, og må ikke overstige 50 % af de reelle udgifter, der afholdes i henhold til stk. 2.

KOMMISSIONENS FORSLAG	ÆNDRINGER
	Den finansielle støtte kan imidlertid ikke overstige 4,5 % af værdien af den produktion, som den enkelte producentorganisation afsætter.
	(Ændring 19)
	Artikel 16d (ny)
	Artikel 16d
	1. Det i artikel 16c, stk. 2, nævnte driftsprogram forelægges de kompetente nationale myndigheder, som godkender eller afviser det eller anmoder om, at det ændres i overensstemmelse med bestemmelserne i denne forordning.
	Medlemsstaterne fastsætter nogle nationale retningslinjer for udarbejdelse af betingelserne for de i artikel 16c, stk. 3, nævnte foranstaltninger. Medlemsstaterne forelægger udkastet til disse retningslinjer for Kommissionen, der derefter kan anmode om at få dem ændret inden for en frist på tre måneder, hvis den konstaterer, at det pågældende udkast ikke i tilstrækkelig grad opfylder de mål, der er anført i traktatens artikel 174 og i programmet for Fællesskabets politik og virke inden for miljø og bæredygtig udvikling.
	2. Senest ved udgangen af hvert år underretter producentorganisationerne medlemsstaten om det beregnede beløb til driftsfonden for det kommende år og forelægger passende dokumentation herfor på grundlag af beregningerne i driftsprogrammet, udgifterne i det indeværende år og eventuelt i tidligere år samt om nødvendigt på grundlag af skøn for produktionen i det kommende år. Medlemsstaten giver inden den 1. januar det følgende år producentorganisationen meddelelse om det beregnede beløb for den finansielle støtte inden for de i artikel 16c, stk. 4 fastsatte rammer.
	Betalingen af den finansielle støtte foretages på grundlag af udgifterne til aktionerne i driftsprogrammet. Til disse foranstaltninger kan der gives forskud mod sikkerhedsstillelse eller kaution.
	I begyndelse af hvert år og senest den 31. januar giver producentorganisationen medlemsstaten meddelelse om den endelige størrelse af udgifterne for det foregående år og vedlægger den nødvendige dokumentation med henblik på at modtage saldoen på den finansielle fællesskabsstøtte.
	3. Driftsprogrammerne og på den ene side producenternes og producentorganisationernes finansiering heraf og på den anden side finansieringen med fællesskabsmidler løber over flere år og har en varighed på mindst tre og højst fem år.

KOMMISSIONENS FORSLAG	ÆNDRINGER
	4. Når en producentorganisation forelægger en medlemsstat et driftsprogram, indebærer det, at den pågældende producentorganisation forpligter sig til at underkaste sig national kontrol og fællesskabskontrol navnlig med hensyn til korrekt forvaltning af offentlige midler.

Europa-Parlamentets lovgivningsmæssige beslutning om støtte til bomuldsproduktionen (KOM(1999) 492 – C5-0049/2000 – 1999/0202(CNS))

(Høringsprocedure)

Europa-Parlamentet,

– der henviser til Kommissionens forslag til Rådet (KOM(1999) 492),

– hørt af Rådet (C5-0049/2000) ([1]),

– der henviser til forretningsordenens artikel 67,

– der henviser til betænkning fra Udvalget om Landbrug og Udvikling af Landdistrikter og udtalelse fra Budgetudvalget (A5-0022/2001),

1. godkender det således ændrede forslag;

2. opfordrer Kommissionen til at ændre sit forslag i overensstemmelse hermed, jf. EF-traktatens artikel 250, stk. 2;

3. opfordrer Rådet til at underrette Parlamentet, hvis det ikke agter at følge den tekst, Parlamentet har godkendt;

4. kræver, at der indledes samrådsprocedure, hvis Rådet ikke agter at følge den tekst, Parlamentet har godkendt;

5. anmoder Rådet om fornyet høring, hvis det agter at ændre Kommissionens forslag i væsentlig grad;

6. pålægger sin formand at sende Parlamentets holdning til Rådet og Kommissionen.

([1]) Se protokol nr. 4 vedrørende bomuld (EFT L 291 af 19.11.1979, s. 174), bilag til akten vedrørende Grækenlands tiltrædelse.